



RX 50 Technische Daten.

Elektro-Gabelstapler

RX 50-10

RX 50-13

RX 50-15

RX 50-16

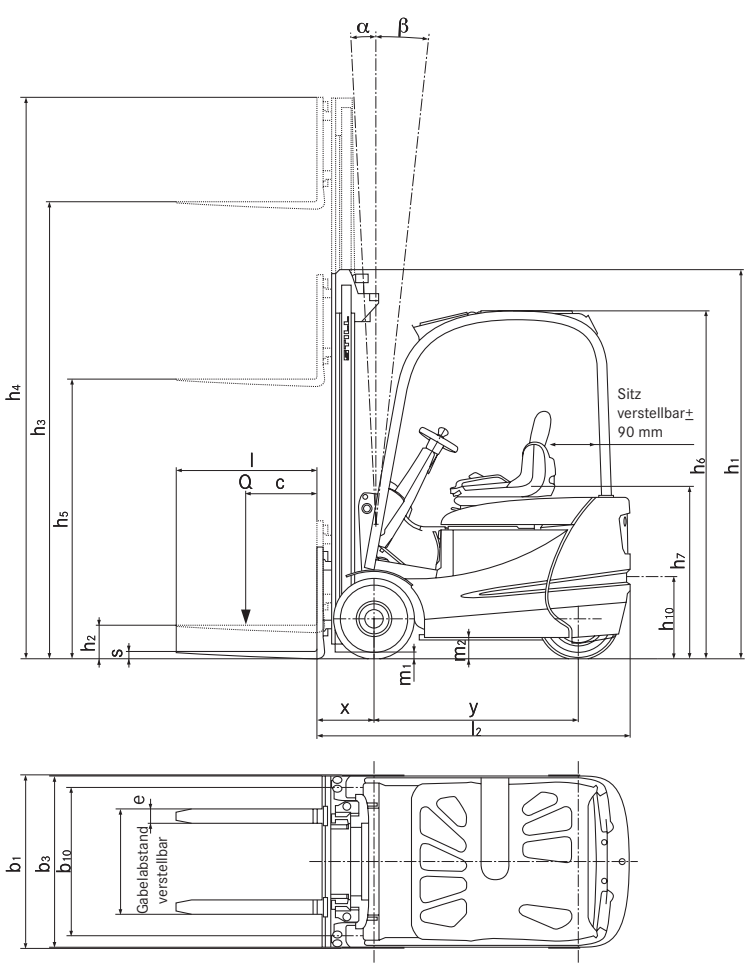


Dieses Typenblatt nach VDI-Richtlinien 2198 nennt nur die technischen Werte des Standard-Gerätes. Abweichende Bereifungen, andere Hubgerüste, Zusatzeinrichtungen usw. können andere Werte ergeben.

Kennzeichen	1.1	Hersteller		STILL			STILL			
	1.2	Typzeichen des Herstellers		RX 50-10			RX 50-13			
	1.3	Antrieb Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro		Elektro			Elektro			
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer		Sitz			Sitz			
	1.5	Tragfähigkeit/Last	Q kg	1000			1250			
	1.6	Lastschwerpunkt	c mm	500			500			
	1.8	Lastabstand	x mm	298			325			
	1.9	Radstand	y mm	997	1030	1096	1079	1112	1178	1129
	Gewichte	2.1	Eigengewicht	kg	2228	2210	2538	2520	2502	2748
2.2		Achslast mit Last vorn	kg	2847	2805	3279	3265	3251	3697	
2.2.1		Achslast mit Last hinten	kg	381	405	509	505	497	551	
2.3		Achslast ohne Last vorn	kg	1072	1060	1102	1090	1074	1132	
2.3.1		Achslast ohne Last hinten	kg	1156	1150	1436	1430	1424	1616	
Räder Fahrwerk	3.1	Bereifung Vollgummi (V), Superelastik (SE), Luft (L)		V	SE	V	SE	L	V	
	3.2	Reifengröße, vorn		16 x 6 x 10 1/2	16 x 6-8	16 x 6 x 10 1/2	18 x 7-8	18 x 7-8/16PR	16 x 7 x 10	
	3.3	Reifengröße, hinten		16 x 6 x 10 1/2	16 x 6-8	16 x 6 x 10 1/2	18 x 7-8	18 x 7-8/16PR	16 x 7 x 10	
	3.5	Räder, Anzahl vorn (x = angetrieben)		2			2			
	3.5.1	Räder, Anzahl hinten (x = angetrieben)		1x			1x			
	3.6	Spurweite, vorn	b ₁₀ mm	848			835	842	870	853
	3.7	Spurweite, hinten	b ₁₁ mm	0			0			
Grundabmessungen	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger, vor	°	3			3			
	4.1.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger, zurück	°	6			6			
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h ₁ mm	2260			2260			
	4.3	Freihub	h ₂ mm	150			150			
	4.4	Hub	h ₃ mm	3430			3430			
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren	h ₄ mm	4080			4080			
	4.7	Höhe über Schutzdach (Kabine)	h ₆ mm	2065*			2080**			
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe	h ₇ mm	920			935			
	4.12	Kupplungshöhe	h ₁₀ mm	420			435			
	4.19	Gesamtlänge	l ₁ mm	2423			2527			
	4.20	Länge einschl. Gabelrücken	l ₂ mm	1623			1727			
	4.21	Gesamtbreite	b ₁ mm	1006	998	993	996	1043	1037	
	4.22	Gabelzinkendicke	s mm	35			35			
	4.22.1	Gabelzinkenbreite	e mm	80			80			
	4.22.2	Gabelzinkenlänge	l mm	800			800			
	4.23	Gabelträger DIN 15173, Klasse/Form A, B		ISO II B			ISO II B			
4.24	Gabelträgerbreite	b ₃ mm	980			980				
4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m ₁ mm	90			90				
4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂ mm	100			100				
4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer	A _{st} mm	2955			3058				
4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs	A _{st} mm	3075			3180				
4.35	Wenderadius	W _a mm	1325			1403				
4.36	kleinster Drehpunktabstand	b ₁₃ mm								
Leistungsdaten	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit Last	km/h	11,5			12			
	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit ohne Last	km/h	12			12,5			
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit Last	m/s	0,32			0,31			
	5.2.1	Hubgeschwindigkeit ohne Last	m/s	0,52			0,52			
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit Last	m/s	0,54			0,54			
	5.3.1	Senkgeschwindigkeit ohne Last	m/s	0,6			0,6			
	5.5	Zugkraft mit Last	N	1650			1400			
	5.5.1	Zugkraft ohne Last	N	1950			1700			
	5.6	max. Zugkraft mit Last	N	2840			3500			
	5.6.1	max. Zugkraft ohne Last	N	8200			7500			
5.7	Steigfähigkeit mit Last	%	6,5			5				
5.7.1	Steigfähigkeit ohne Last	%	11			8,5				
5.8	max. Steigfähigkeit mit Last	%	19			19				
5.8.1	max. Steigfähigkeit ohne Last	%	25			25				
5.9	Beschleunigungszeit mit Last	s	5,3			5,4				
5.9.1	Beschleunigungszeit ohne Last	s	4,7			4,8				
5.10	Betriebsbremse		hydraulisch			hydraulisch				
E-Motor	6.1	Fahrmotor, Leistung KB 60 min	kW	4,5			4,5			
	6.2	Hubmotor, Leistung bei 20% ED	kW	7,8			7,8			
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein		DIN 43535 A			DIN 43535 A			
	6.4	Batteriespannung	U V	24			24			
	6.4.1	Batteriekapazität	K _s Ah	575 (500-625)			805 (500-875)			
	6.5	Batteriegewicht	kg	445			600			
6.6	Energieverbrauch 60 VDI Arbeitsspiel/Stunde	kWh/h	3,3			4,0				
Sonstiges	8.1	Art der Fahrsteuerung		Stilltronic			Stilltronic			
	8.2	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar	230			230			
	8.3	Ölmenge für Anbaugeräte	l/min	20			20			
	8.4	Schallpegel, Fahrerohr	dB(A)	< 70			< 70			
	8.5	Anhängekupplung, Art/Typ DIN		Bolzen			Bolzen			

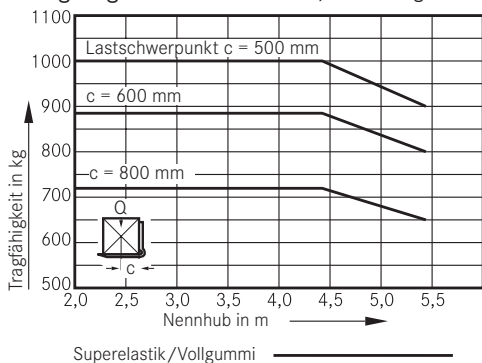
* Schutzdach auch in Höhe 1965 mm lieferbar ** Schutzdach auch in Höhe 1980 mm lieferbar

STILL			STILL		
RX 50-15			RX 50-16		
Elektro			Elektro		
Sitz			Sitz		
1500			1600		
500			500		
325			330		
1162	1228		1129	1162	1228
2730	2702		2798	2780	2762
3685	3673		3878	3875	3854
545	539		520	505	508
1120	1108		1142	1130	1118
1610	1604		1656	1650	1644
SE	L		V	SE	L
1/2	18 x 7-8	18 x 7-8/16PR	16 x 7 x 10 1/2	18 x 7-8	18 x 7-8/16PR
1/2	18 x 7-8	18 x 7-8/16PR	16 x 7 x 10 1/2	18 x 7-8	18 x 7-8/16PR
2			2		
1x			1x		
842	870		853	842	870
0			0		
3			3		
6			6		
2260			2260		
150			150		
3430			3430		
4080			4080		
2080**			2080**		
935			935		
435			435		
2577			2582		
1777			1782		
996	1043		1037	996	1043
35			40		
80			80		
800			800		
ISO II B			ISO II B		
980			980		
90			90		
100			100		
3108			3117		
3230			3239		
1453			1458		
12			12		
12,5			12,5		
0,3			0,3		
0,52			0,52		
0,54			0,54		
0,6			0,6		
1280			1240		
1670			1670		
3770			3470		
7500			7500		
4			4		
8			7,5		
16			15		
25			25		
5,5			5,6		
4,9			5		
hydraulisch			hydraulisch		
4,5			4,5		
7,8			7,8		
DIN 43535 A			DIN 43535 A		
24			24		
920 (700-1000)			920 (700-1000)		
676			676		
4,4			4,5		
Stilltronic			Stilltronic		
230			230		
20			20		
< 70			< 70		
Bolzen			Bolzen		

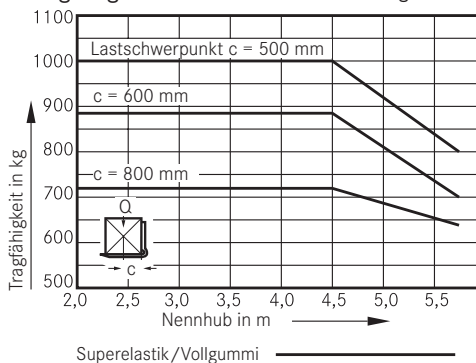


Der in diesem Prospekt abgebildete Gabelstapler enthält zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum seriennmäßigen Lieferumfang gehören.

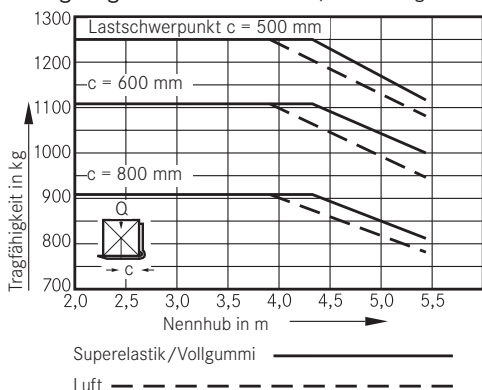
Tragfähigkeiten RX 50-10 Tele / NiHo Hubgerüst



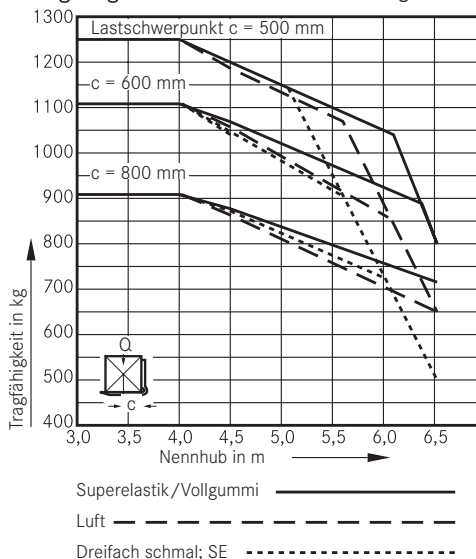
Tragfähigkeiten RX 50-10 Dreifach - Hubgerüst



Tragfähigkeiten RX 50-13 Tele / NiHo Hubgerüst



Tragfähigkeiten RX 50-13 Dreifach - Hubgerüst



Hubgerüstauführungen.

			Teleskop-Hubgerüst				NiHo-Hubgerüst		Dreifach-Hubgerüst		
RX 50-10	Nennhub	h_3	2630-3430	3530-4430	4530-4830	4930-5430	2775-3475	3575-4075	4020-4470	4620-4920	5070-5520
	Bauhöhe	h_1	1860-2260	2310-2760	2810-2960	3010-3260	1860-2210	2260-2510	1860-2010	2060-2160	2210-2360
	Freihub	h_2	150				1230-1580	1630-1880	1230-1380	1430-1530	1580-1730
	Größte Höhe	h_4	3280-4080	4180-5080	5180-5480	5580-6080	3425-4125	4225-4725	4670-5120	5270-5570	5720-6170
RX 50-13	Neigwinkel	$\alpha \beta$	3/6				3/6		3/5		
	Radstand*	y	997/1030/1096				997/1030/1096		1017/1050/1100		
	Gesamtbreite	b_1	998				998		1062		
		V	1006				1006		1098		
	Lastabstand	x	298				298		298		
	Arbeitsgangbreite Palette 1000 x 1200 quer 800 x 1200 längs	A_{st}	2955/3075				2960/3080		2980/3100		
RX 50-15	Neigwinkel	$\alpha \beta$	3/6				3/6		3/5		
	Radstand*	y	1079/1112/1178				1079/1112/1178		1099/1132/1180		
	Gesamtbreite	b_1	996				996		1186		
		V	993				993		1127		
		L	1043	1205		1043		1205			
	Lastabstand	x	325				325		325		
RX 50-16	Neigwinkel	$\alpha \beta$	3/6				3/6		3/5		
	Radstand*	y	1129/1162/1228				1129/1162/1228		1149/1182/1230		
	Gesamtbreite	b_1	996				996		1186		
		V	1037				1037		1139		
		L	1043	1205		1043		1205			
	Lastabstand	x	325				325		325		
RX 50-16	Arbeitsgangbreite Palette 1000 x 1200 quer 800 x 1200 längs	A_{st}	3108/3230				3108/3230		3128/3249		
	Neigwinkel	$\alpha \beta$	3/6				3/6		3/5		
	Radstand*	y	1129/1162/1228				1129/1162/1228		1149/1182/1230		
	Gesamtbreite	b_1	996				996		1186		
		V	1037				1037		1139		
		L	1043	1205		1043		1205			
Lastabstand	x	330				330		330			
Arbeitsgangbreite Palette 1000 x 1200 quer 800 x 1200 längs	A_{st}	3108/3230				3317/3239		3117/3239			

* = Hubgerüst vor/ senkrecht/ zurück

Antrieb.

Der mit 24 Volt angetriebene Drehstromfahrmotor wirkt direkt auf das gelenkte Hinterrad des RX 50 und steht für hohe Leistungsfähigkeit und Fahrdynamik. Der Drehstromantrieb (ASM-Technik) sorgt für einen spritzigen Antritt und hohe Steigfähigkeit. Durch seine komplette Kapselung und den Wegfall der Kohlebürsten ist der Antriebsmotor wartungsfrei. Das spart Wartungskosten. Die Kraft des Motors wirkt am langen Hebelarm immer in Fahrtrichtung des Hinterrades für einen optimalen Wirkungsgrad. Bei häufiger und enger Kurvenfahrt werden je nach Arbeitsspiel bis zu 30% weniger Energie verbraucht im Vergleich zum Zwei-Motoren-Vorderradantrieb.

Zudem eignet sich der Antrieb für das Freiboxen festgekeilter Paletten in Containern, Waggons oder LKWs. Der Motor kann durch seine elektrische Nutzbremse beim Loslassen des Gaspedals je nach Einsatz bis zu 15% Energie in die Batterie zurückspeisen und somit die Nutzungsdauer einer Batterieladung um bis zu 1,5 Stunden verlängern. Dadurch ist oft ein Batteriezwischenladen oder -wechseln überflüssig sowie eventuell der Einsatz einer kleineren Batterie möglich. Verschleißfreies elektrisches Bremsen führt weiterhin zu bis zu 90% weniger Abrieb der Bremsbeläge und verringert die Wartungskosten. Feinfühliges Fahren bei optimaler Energieausnutzung gewährleistet die STILL-Steuerung. Sie ermöglicht zusätzlich das Halten ohne Bremsenbetätigung an der Rampe für mehr Sicherheit und Fahrkomfort. Die Fahrsteuerung liegt geschützt im Heckgewicht und ist direkt mit diesem verbunden. Die Wärme des Steuergerätes wird großflächig in das Heckgewicht abgeleitet. Diese Anordnung führt zu einer sehr guten Kühlung ohne zusätzliche Lüfter und macht das Arbeiten angenehm leise und zuverlässig. Die Anpassung der Fahrgeschwindigkeit abhängig vom Lenkeinschlag erhöht die Fahrsicherheit und schont die Last.

Elektrische Anlage.

Die elektrische Anlage des RX 50 arbeitet digital und tauscht Informationen zwischen den elektrischen Baugruppen über ein auch in der Automobilindustrie erfolgreich eingesetztes CAN-Bus-System aus. Die so reduzierte Anzahl von Kabeln und Steckverbindungen verbessert die Betriebssicherheit und ermöglicht über bereits vorbereitete Anschlüsse die einfache Nachrüstung weiterer elektrischer Verbraucher.

Hubgerüst.

Das STILL-Freisichthubgerüst ist am Rahmen hoch gelagert und unten mit der Vorderachse verbunden. Durch diese weit auseinander liegenden Punkte erhält das Hubgerüst eine sehr hohe Steifigkeit ohne Verdrehung der Mastprofile. Je nach Einsatz bietet sich die Teleskop-, NiHo- oder Dreifach-Bauweise an:

- Teleskop: Eine für viele Einsätze geeignete, kostengünstige Hubgerüstaufführung mit voller Mastdurchsicht.
- NiHo: Ergänzt den Teleskopmast durch einen zusätzlichen mittleren Volfreihubzylinder, um unter niedrigen Decken hoch zu stapeln für eine Raumausnutzung bis unter das Dach.
- Dreifach: Für den Einsatz bei niedrigen Türdurchfahrten aber großen Hubhöhen für eine Lagerausnutzung bis unter das Dach. Die ineinander geschachtelten Doppel-T-Hubgerüstprofile mit den integrierten Hubzylindern und dahinterlaufenden Hubketten ergeben in Verbindung mit den schlanken Profilen des Gabelträgers beste Freisicht. Die Hydraulikschläuche sind im Sichtschatten der Hubgerüstprofile ohne Schlauchtrommeln geführt für sichtoptimierten, verschleißfreien Betrieb auch mit Anbaugeräten.

Achsvorschub.

Die Veränderung des Radstandes um ca. 100 mm erfolgt durch einen Mittelzylinder an der Vorderachse. Durch diese Achsabstandverlängerung ergeben sich folgende Vorteile:

- mehr Fahrkomfort durch weniger Nickbewegungen und mehr Sicherheit beim Lasttransport.
 - Sichere Übertragung der Antriebskraft auf den Boden durch mehr Anpressdruck des Hinterrades von bis zu 56% aufgrund des langen Hebels zur Vorderachse. Das erleichtert besonders die Rampenfahrt.
 - Einsparung von unnötigem Mehrgewicht auf dem Hinterrad durch Gewichtsverlagerung für weniger Energieverbrauch und einen größeren Aktionsradius mit einer Batterieladung
- Vorteile des kurzen Radstandes:
- Größere Wendigkeit für eine bessere Lagerplatzausnutzung und weniger Rangierarbeit.

Hydraulische Anlage.

Die Drehzahlregulierung des Pumpenmotors durch die STILL-Steuerung erfolgt bedarfsgerecht und exakt über die Ventilhebel- oder Lenkradstellung und sorgt so für einen längeren Einsatz mit einer Batterieladung. Feinfühliges Bedienen der Hydraulik erhöht die Arbeitssicherheit durch millimetergenaues Heben. Die Pumpe saugt das Öl durch einen Saugfilter aus dem Tank, sodass alle hydraulischen Aggregate mit gereinigtem Öl versorgt werden.

Dadurch reduziert sich der Verschleiß auf ein Minimum. Auch die Hydraulik selbst verbessert den Energieverbrauch durch:

- den hohen Wirkungsgrad der Hydraulikpumpe gerade bei niedrigen Drehzahlen (z.B. beim Lenken). Bronzebeschichtete Anlaufscheiben mit sehr guten Gleiteigenschaften dichten über Strömungskanäle angepresst die Zahnräder gegen das Gehäuse ab und gewährleisten einen verlustfreien Ölstrom innerhalb der Pumpe.
- den Ersatz der Vorspannventile durch Lasthalteventile, sodass die Pumpe z.B. beim Neigen ohne Last keine hohen voreingestellten Ventilvorspannungen mit einem bestimmten Hydraulikdruck überwinden muss.

Das Prioritätsventil ist direkt mit der Pumpe verbunden, sodass Hydraulikschmittstellen und -schläuche entfallen. Leckagen werden vermieden und ein sicherer, sauberer Betrieb gewährleistet. Das gleiche gilt für ein Druckbegrenzungsventil für Anbaugeräte direkt am Ventilblock.

Fahrerplatz.

- Die niedrige Aufstiegshöhe, der große Fußraum und eine geneigte Flurplatte mit Antirutschbelag sorgen für einen schnellen und bequemen Auf- und Abstieg sowie eine entspannte Beinhaltung beim Fahren.
- Die stufenlos verstellbare Lenksäule mit dem kleinen Lenkrad sorgt für eine ergonomische Anpassung an den Fahrer und geringe Lenkbewegungen.
- Die Fußpedalanordnung wie im PKW kann wahlweise durch eine Doppelpedalanordnung ersetzt werden, um den RX 50 an die persönlichen Gewohnheiten des Fahrers für maximalen Warenumsatz anzupassen.
- Der V-N-R-Schalter am Ventilhebel (Heben und Senken) ermöglicht ein schnelles, komfortables Umschalten der Fahrtrichtung ohne Umgreifen für ermüdungsfreies und konzentriertes Arbeiten auch bei langen Schichten.
- Das beheizte Display mit Uhr, Wartungs- und Batteriestandanzeige, sowie Fehlermeldungen gewährleistet eine ständige Kontrolle des Fahrzeugzustandes auch beim Wechsel von kalten zu warmen Einsatzorten.

- Mit 5 wählbaren Fahrprogrammen kann der Fahrer das Fahrverhalten des RX 50 jederzeit auf die Einsatzsituation oder seine Gewohnheiten abstimmen. Dazu kann jedes Programm noch einmal in sich genau an das Einsatzprofil angepasst werden um ein Optimum an Wirtschaftlichkeit und Umschlagleistung zu erreichen.
- Das Schutzdach des RX 50 bietet eine große Kopffreiheit auch für lange Fahrer, sowie eine optimierte Rundumsicht durch die auf den Fahrer ausgerichteten, um 30° gedrehten Schutzdachholmprofile.

Sicherheit.

Der RX 50 entspricht allen gültigen EG-Sicherheitsanforderungen und -vorschriften. Er erhält daher das „CE“-Kennzeichen.

Qualität.

Alle Stapler von STILL entsprechen der Qualitätsnorm ISO 9001. Sie werden sorgfältig konstruiert und gefertigt. Das verarbeitete Material wird nach strengen Maßstäben geprüft.

Service.

Das Wartungsintervall des RX 50 liegt bei 1000 Stunden oder 12 Monaten. Diese Intervalle sparen Wartungskosten gerade im 1-Schicht-Betrieb, da die 1000 Stunden in etwa der jährlichen Betriebsstundenzahl entsprechen.

Die schnelle Diagnose per Notebook und die gute Zugänglichkeit aller wartungsrelevanten Komponenten in Verbindung mit einer schnellen Verfügbarkeit aller benötigten Teile garantieren kurze Servicezeiten und einen hohen Nutzungsgrad.



Ihr Kontakt

STILL GmbH

Berzeliusstraße 10

D-22113 Hamburg

Telefon: +49 (0)40/73 39-20 00

Telefax: +49 (0)40/73 39-20 01

info@still.de

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.still.de

STILL Gesellschaft m.b.H.

IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 6

A-2351 Wiener Neudorf

Telefon: +43 (0)2236/615 01-0

Telefax: +43 (0)2236/617 04

info@still.at

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.still.at

STILL AG

Industriestrasse 50

CH-8112 Otelfingen

Telefon: +41 (0)44/846 51 11

Telefax: +41 (0)44/846 51 21

info@still.ch

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.still.ch